



TOZ.26.1.7.2022

**Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu pn.  
„Dostawa i montaż tablic wjazdowych do miasta i  
tablic informacji kierunkowej dla ruchu kołowego w  
ramach Systemu Informacji Miejskiej w Krakowie”**

**Dotyczy: ZMIANY TREŚCI SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

W imieniu Zamawiającego – Zarządu Transportu Publicznego w Krakowie – na podstawie art. 137 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych przekazuję informację o zmianie treści specyfikacji warunków zamówienia w postępowaniu pn. „Dostawa i montaż tablic wjazdowych do miasta i tablic informacji kierunkowej dla ruchu kołowego w ramach Systemu Informacji Miejskiej w Krakowie” (znak sprawy TOZ.26.1.7.2022).

**UMOWA**

**§ 3 ust 3 pkt 4**

Było: liczbę nośników przewidzianą do realizacji w ramach poszczególnych etapów, tak aby maksymalna kwota wynagrodzenia przewidzianego do zapłaty w 2022 roku nie przekroczyła kwoty limitu finansowego, o którym mowa w § 5 ust. 4 pkt 1 oraz wyniosła minimalnie 99,5% tej kwoty, tj. 6 084 425,00 złotych brutto (słownie: sześć milionów osiemdziesiąt cztery tysiące czterysta dwadzieścia pięć 00/100 złotych).

Jest: liczbę nośników przewidzianą do realizacji w ramach poszczególnych etapów, tak aby maksymalna kwota wynagrodzenia przewidzianego do zapłaty w 2022 roku nie przekroczyła kwoty limitu finansowego, o którym mowa w § 5 ust. 4 pkt 1 oraz wyniosła minimalnie 99,5% tej kwoty, tj. **5 815 775,00 złotych brutto** (słownie: pięć milionów osiemset piętnaście tysięcy siedemset siedemdziesiąt pięć 00/100 złotych).

**§ 4 ust 2**

Było: Wykonawca zgłasza Zamawiającemu gotowość do każdego z odbiorów, o których mowa w ust. 1 pkt 1, 2, 4 i 6, drogą elektroniczną na adres e-mail [sim@ztp.krakow.pl](mailto:sim@ztp.krakow.pl). Wykonawca zobowiązany jest także w ramach zgłoszenia gotowości do każdego z odbiorów do zmiany statusu realizacji nośnika SIM i dodania materiału fotograficznego prezentującego dany etap prac poprzez platformę ESRI, do której Zamawiający umożliwi dostęp Wykonawcy. Kwestia obsługi platformy



ESRI i typów statusów realizacji nośnika SIM w platformie ESRI zostanie omówiona z Wykonawcą podczas pierwszej lub drugiej narady technicznej.

Jest: Wykonawca zgłasza Zamawiającemu gotowość do każdego z odbiorów, o których mowa w ust. 1 pkt 1, 2, 4 i 6, drogą elektroniczną na adres e-mail [sim@ztp.krakow.pl](mailto:sim@ztp.krakow.pl). Wykonawca zobowiązany jest także w ramach zgłoszenia gotowości do każdego z odbiorów do zmiany statusu realizacji nośnika SIM, **jeśli konieczne do edytowania jego atrybutów** i dodania materiału fotograficznego prezentującego dany etap prac poprzez platformę ESRI, do której Zamawiający umożliwi dostęp Wykonawcy. Kwestia obsługi platformy ESRI i typów statusów realizacji nośnika SIM w platformie ESRI zostanie omówiona z Wykonawcą podczas pierwszej lub drugiej narady technicznej.

#### § 5 ust 4 pkt 1

Było: do kwoty 6 115 000,00 złotych brutto (słownie: sześć milionów sto piętnaście tysięcy 00/100 złotych) w 2022 roku;

Jest: do kwoty **5 845 000,00 złotych brutto** (słownie: pięć milionów osiemset czterdzieści pięć tysięcy 00/100 złotych) w 2022 roku;

#### § 6 ust 1 pkt 8

**Usunięto:** przekazania Wykonawcy wzoru karty nośnika SIM do dokumentacji technicznej;

#### § 6 ust 5 pkt 10 - powtórzenie

Było: przekazania w ciągu 7 dni od dnia podpisania Umowy do przekazania oświadczenia o spełnianiu wymagań wynikających z art. 68 ust. 3 ustawy o elektromobilności i paliwach alternatywnych (Dz.U. 2018 poz. 317 ze zm.) wraz z wykazem pojazdów przewidzianych do wykorzystania podczas realizacji przedmiotu Umowy.

Jest: przekazania w ciągu 7 dni **od dnia podpisania Umowy oświadczenia** o spełnianiu wymagań wynikających z art. 68 ust. 3 ustawy o elektromobilności i paliwach alternatywnych (Dz.U. 2018 poz. 317 ze zm.) wraz z wykazem pojazdów przewidzianych do wykorzystania podczas realizacji przedmiotu Umowy.

#### § 17 ust 3 - literówka

Było: Spory mogące wyniknąć ze stosunku objętego Umową Strony Smowy zgodnie poddają rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

Jest: Spory mogące wyniknąć ze stosunku objętego Umową Strony **Umowy** zgodnie poddają rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.



### § 11 ust 2 pkt 9-13 – literówka

Było:

- 9) za zwłokę w przekazaniu podpisanych oświadczeń, o których mowa w § 6 ust. 4 pkt 1 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 10) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 ust. 4 pkt 7 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 11) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 ust. 4 pkt 8 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 12) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 ust. 4 pkt 10 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 13) za nieusprawiedliwione stawiennictwo Wykonawcy na naradzie technicznej, o której mowa w § 6 ust. 4 pkt 9 – w wysokości 5000 zł (słownie: pięć tysięcy 00/100 złotych) za każdy taki przypadek;

Jest:

- 9) za zwłokę w przekazaniu podpisanych oświadczeń, o których mowa w § 6 **ust. 5** pkt 1 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 10) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 **ust. 5** pkt 7 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 11) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 **ust. 5** pkt 8 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 12) za zwłokę w przekazaniu podpisanego oświadczenia, o którym mowa w § 6 **ust. 5** pkt 10 w terminie wskazanym w tymże ustępie – w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki;
- 13) za nieusprawiedliwione stawiennictwo Wykonawcy na naradzie technicznej, o której mowa w § 6 **ust. 5** pkt 9 – w wysokości 5000 zł (słownie: pięć tysięcy 00/100 złotych) za każdy taki przypadek;

### ZAŁĄCZNIK 1 DO UMOWY – OPZ

#### ust. 1 pkt 7

Było:

W karcie nośnika SIM, o której mowa w pkt. 6 znajdują się w szczególności:



- a) kod nośnika SIM,
- b) orientacyjna lokalizacja nośnika SIM,
- c) wizualizacja nośnika (z układem paneli w przypadku tablic kierunkowych SIM),
- d) typoszereg nośnika (w przypadku tablic kierunkowych SIM),
- e) określenie typu podpory, na której montowany ma być nośnik SIM (własny słup, latarnia, bramownica, itp.),
- f) wysokość słupa w przypadku montowania witacza SIM lub tablicy kierunkowej SIM na własnym słupie,
- g) wielkość nośnika SIM.

Jest:

W karcie nośnika SIM, o której mowa w pkt. 6 znajdują się w szczególności:

- a) kod nośnika SIM,
- b) informacje charakteryzujące nośnik SIM, w tym typoszereg, szerokość, liczba paneli, liczba wierszy, typ podpory, typ słupa (jeżeli dotyczy), wysokość słupa (jeżeli dotyczy),
- c) orientacyjna lokalizacja nośnika SIM wraz z podaniem współrzędnych geograficznych,
- d) wizualizacja nośnika (z układem paneli w przypadku tablic kierunkowych SIM).

#### ust. 6 pkt 1 lit a

Było: karta nośnika SIM (z projektem graficznym oraz zdjęciem nośnika SIM) według wzoru przekazanego przez Zamawiającego,

Jest: karta nośnika SIM przekazana przez Zamawiającego,

#### ust. 6 pkt 1 lit b

**Dodano:** dołączone do karty zdjęcie nośnika SIM w formacie A4,

#### ust. 6 pkt 2 lit a

**Dodano:** wykaz współrzędnych geograficznych w Państwowym Układzie Współrzędnych Geodezyjnych 2000 (PL-2000 strefa 7), zgodnych z geodezyjną inwentaryzacją powykonawczą finalnych lokalizacji nośników SIM,

#### ust. 6 pkt 3 – literówka

Było: Dokumenty, o których mowa w pkt 1-3 muszą zostać dostarczone w oryginale bądź zostać poświadczony za zgodność z oryginałem.

Jest: Dokumenty, o których mowa w pkt 1-2 muszą zostać dostarczone w oryginale bądź zostać poświadczony za zgodność z oryginałem.



#### ust. 6 pkt 4 – literówka

Było: Dokumenty, o których mowa w pkt 1-3 muszą być dostarczone w języku polskim, a w przypadku, gdy oryginalne dokumenty są w innym języku niż polski należy dostarczyć także tłumaczenie przysięgłe dokumentu na język polski.

Jest: Dokumenty, o których mowa w pkt 1-2 muszą być dostarczone w języku polskim, a w przypadku, gdy oryginalne dokumenty są w innym języku niż polski należy dostarczyć także tłumaczenie przysięgłe dokumentu na język polski.

#### ust. 6 pkt 5

Było:

Dokumentacja, o której mowa w pkt 1-3 zostanie przekazana Zamawiającemu:

- a) w wersji papierowej - po jednym egzemplarzu każdego dokumentu, przy czym całość dokumentacji zostanie wpięta do segregatora w kolorze czarnym ze spisem treści:
  - dokumentacja techniczna w formatach dostosowanych do każdego z rysunków, przekazana w segregatorze/segregatorach (w przypadku dokumentów, o których mowa w pkt. 2 dokumentacja ma zostać skatalogowana rosnąco według numerów nośników), przy czym każdy z rysunków ma być złożony i wpięty przy pomocy plastikowej, samoprzylepnej, transparentnej listwy A4,
  - pozostałe elementy dokumentacji technicznej w formacie A4, orientacja pionowa,
- b) w wersji elektronicznej - wszystkie pliki zostaną skatalogowane oraz zapisane na nośniku cyfrowym – pendrive lub dysk zewnętrzny. Sposób skatalogowania plików musi zostać uprzednio ustalony z Zamawiającym.

Jest:

Dokumentacja, o której mowa w pkt 1-2, za wyjątkiem pkt 2 lit. a zostanie przekazana Zamawiającemu:

- a) w wersji papierowej - po jednym egzemplarzu każdego dokumentu, przy czym całość dokumentacji zostanie wpięta do segregatora w kolorze czarnym ze spisem treści:
  - dokumentacja techniczna w formatach dostosowanych do każdego z rysunków, przekazana w segregatorze/segregatorach (w przypadku dokumentów, o których mowa w pkt. 2 dokumentacja ma zostać skatalogowana rosnąco według numerów nośników), przy czym każdy z rysunków ma być złożony i wpięty przy pomocy plastikowej, samoprzylepnej, transparentnej listwy A4,
  - pozostałe elementy dokumentacji technicznej w formacie A4, orientacja pionowa,
- b) w wersji elektronicznej - wszystkie pliki zostaną skatalogowane oraz zapisane na nośniku cyfrowym – pendrive lub dysk zewnętrzny, przy czym wykaz, o którym mowa w pkt 2 lit. a musi zostać dostarczony w formacie .xlsx. Sposób skatalogowania plików musi zostać uprzednio ustalony z Zamawiającym.